

## VORWORT

Das klassische Bläserquintett – bestehend aus Flöte, Oboe, Klarinette, Horn und Fagott – bezeichnet Anton Reicha (1770–1836) in seiner Autobiographie (*Notes sur Antoine Reicha*, wiedergegeben in Jiří Vysloužil, *Zápisky a Antonínu Rejchovi*, Brno 1970) als seine eigene Erfindung. Tatsächlich hatten jedoch schon vorher Nikolaus Schmidt und Giuseppe Cambini Quintette für diese Besetzung geschrieben. Reichas erstes Werk dieser neuen Gattung ist im Autograph auf den 22. Juni 1811 datiert. Da er aber mit dieser Komposition unzufrieden war, blieb sie Zeit seines Lebens unveröffentlicht. Noch im selben Jahr 1811 ließ Reicha zwei weitere Quintette folgen, die er zunächst nur einem kleinen Personenkreis in seinem damaligen Wirkungsort Paris vorstellte. Möglicherweise handelte es sich dabei um die Quintette op. 88 Nr. 1 und 2 – sofern ihre Nummerierung chronologisch erfolgte. Weitere „vier oder fünf Jahre später“ (*Notes sur Antoine Reicha*) komplettierte Reicha diese beiden Quintette zu einer Sammlung von sechs Werken und veröffentlichte sie 1817 oder 1818 als Opus 88.

Am 17. April 1814 wurde ein Bläserquintett von Reicha durch Studenten des Pariser Konservatoriums aufgeführt. Zwar weiß man nicht, welches Werk erklang, möglicherweise handelt es sich aber um die erste öffentliche Aufführung von Op. 88 Nr. 1 oder 2.

Großes Aufsehen erregten ab 1817 die zyklischen Aufführungen dieser Quintette durch Joseph Guillou (Flöte), Gustave Vogt (Oboe), Jacques Jules Bouffil (Klarinette), Louis François Dauprat (Horn) und Antoine Nicolas Henry (Fagott) im Foyer des Théâtre Favart in Paris. Die *Allgemeine Musikalische Zeitung* vom 1. April 1818 berichtet darüber: „Die Töne der reicha’schen Quintette für Oboe, Flöte, Klarinette, Fagott und Horn sind nun bereits im Wärmezimmer des

italien. Theaters verhallt, werden mir aber noch lange in den Ohren klingen. Diese Quintette und der Vortrag derselben von den Herren Vogt, Guillou, Bouffils [sic], Henry und Dauprat sind in dieser Art unstreitig das Vollendetste, was ich je gehört habe. Wenn es möglich wäre, Haydn in der Quartetten- und Quintettencomposition zu übertreffen; so wäre dies von Reicha mit den erwähnten Quintetten geschehen. Mich dünkt, es ist unmöglich, mehr Correctheit und Klarheit mit mehr Erfindung und Originalität zu vereinigen.“

In Ermangelung eines Autographs muss die vorliegende Edition auf andere Quellen zurückgreifen. Für keine dieser Quellen ist eine Autorisierung durch den Komponisten nachweisbar. Zwischen 1817 und 1818 erschienen drei Ausgaben des Quintetts op. 88 Nr. 2 in Paris (Boieldieu), Köln/Bonn (Simrock) und Mainz (Schott). Sie unterscheiden sich nur geringfügig und wurden daher vermutlich voneinander abgestochen (zu Details siehe die *Bemerkungen* am Ende dieser Ausgabe). Über Korrekturlesungen durch den Komponisten ist nichts bekannt. Außerdem ist vom oben erwähnten Hornisten Louis François Dauprat (1781–1868) eine Partiturabschrift erhalten, die später als die Druckquellen entstand und deren Vorlage unbekannt ist. Auch sie hängt eng mit den Druckausgaben zusammen und weist nur an wenigen Stellen eigenständige Lesarten auf, die aus der Musizierpraxis stammen könnten. Eine Autorisierung dieser Quelle durch den Komponisten ist nicht nachweisbar.

Die Wertschätzung, die die damalige Musikwelt den Bläserquintetten Reichas entgegenbrachte, dokumentiert ein „Avertissement“, ein Empfehlungsschreiben der fünf Pariser Quintettolisten. Es findet sich in einem Druck des Werkes op. 88 Nr. 3 aus dem Verlag Simrock. Wir geben es in dieser Ausgabe auf Seite II wieder. Auf die Quin-

tette op. 88 ließ Reicha noch drei weitere Sammlungen zu je sechs Quintetten op. 91, 99 und 100 folgen. Sein hohes Ansehen in Frankreich schreibt Reicha später in der oben zitierten Autobiographie seiner großen Schülerzahl, den didaktischen Werken und vor allem seinen 24 veröffentlichten Bläserquintetten zu.

Den in den *Bemerkungen* genannten Bibliotheken sei für freundlich zur Verfügung gestelltes Quellenmaterial herzlich gedankt.

München, Herbst 2010  
Henrik Wiese · Norbert Müllemann

## PREFACE

In his autobiography (*Notes sur Antoine Reicha*, printed in Jiří Vysloužil, *Zápisky a Antonínu Rejchovi*, Brno, 1970), Anton Reicha (1770–1836) claimed that he invented the classical wind quintet for flute, oboe, clarinet, horn and bassoon. In actual fact, however, quintets for this scoring had been written previously by Nikolaus Schmidt and Giuseppe Cambini. The autograph of Reicha's first work in this new genre is dated 22 June 1811; but since he was dissatisfied with this work, it remained unpublished during his lifetime. Reicha wrote two further quintets in 1811, and presented them at first only to a select circle of people in Paris, where he was living at that time. These were perhaps the Quintets op. 88 nos. 1 and 2, inasmuch as their successive numbering testifies to their chronology. A further "four or five years later" (*Notes sur Antoine Reicha*), Reicha assembled a collection of six quintets, including these latter two works, and published them as opus 88 in 1817 or 1818.

On 17 April 1814 one of Reicha's wind quintets was performed by students of the Paris Conservatoire. Though it is not known which work was performed, it is possible that either the first or the second quintet of opus 88 was given its first public performance there.

Drawing a great deal of attention since 1817 were the cyclical performances of these quintets by Joseph Guillou (flute), Gustave Vogt (oboe), Jacques Jules Bouffil (clarinet), Louis François Dauprat (horn) and Antoine Nicolas Henry (bassoon) in the foyer of the Théâtre Favart in Paris. The *Allgemeine Musikalische Zeitung* of 1 April 1818 reported: "The notes of Reicha's quintets for oboe, flute, clarinet, bassoon and horn have now ebbed away in the foyer of the Italian Theatre, but they will long continue to echo in my ears. These quintets and their performances by Messrs. Vogt, Guillou, Bouffil, Henry and Dauprat are, for their genre, unquestionably the most consummate that I have ever heard. If it were possible to surpass Haydn in the composition of quartets and quintets, then Reicha would have done so with the aforementioned quintets. I would say that it is impossible to unite more clarity and perfection with more inventiveness and originality."

Due to the lack of an autograph, the present edition has had to be based on other sources, none of which were ascertainably authorised by the composer. Between 1817 and 1818, three editions of the Quintet op. 88 no. 2 were released: one in Paris (Boieldieu), one in Cologne/Bonn (Simrock),

and one in Mayence (Schott). They differ only slightly and were presumably engraved one from the other (for details see the *Comments* at the end of this edition). We do not know if the composer read the proofs. A copy of the score by the above-mentioned horn player Louis François Dauprat (1781–1868) has also survived; although its source is unknown, it was definitely copied later than the sources for the prints. It, too, is closely connected to the printed editions and only rarely contains independent readings which possibly stem from practical use. There is also no evidence of authorisation of this source by the composer.

The appreciation shown by the musical world of the day for Reicha's wind quintets is documented by an "Avertissement," a

recommendation by the five Parisian quintet soloists that appears in a print of op. 88 no. 3 by Simrock. We are reproducing it in this edition on page II. The Quintets op. 88 were followed by three further collections of six quintets each, opp. 91, 99 and 100. In his aforementioned autobiography, Reicha later attributed his high regard in France to his many students, his didactic works, and, above all, to his 24 published wind quintets.

We cordially thank the libraries mentioned in the *Comments* for kindly putting the source material at our disposal.

Munich, autumn 2010  
Henrik Wiese · Norbert Müllemann

## PRÉFACE

Anton Reicha (1770–1836) déclare dans son autobiographie que le quintette à vents classique – flûte, hautbois, clarinette, cor et basson – serait de sa propre invention (*Notes sur Antoine Reicha*, reproduites dans Jiří Vysloužil, *Zápisky a Antonínu Rejchovi*, Brno, 1970). En réalité Nikolaus Schmidt et Giuseppe Cambini avaient déjà composé auparavant des quintettes pour cette formation. La première œuvre dans ce nouveau genre de Reicha est datée du 22 juin 1811 sur la partition autographe. Mais comme il n'était pas satisfait de cette œuvre, elle demeura inédite du vivant du compositeur. La même année, Reicha composa deux autres quintettes qu'il ne présenta tout d'abord qu'à un petit cercle d'auditeurs à Paris où il exerçait alors son activité. Il est possible qu'il s'agissait des Quintettes op. 88 n° 1 et 2

– pour autant que leur numérotation épouse l'ordre chronologique. «Quatre ou cinq ans après» (*Notes sur Antoine Reicha*), Reicha ajouta à ces deux compositions quatre autres quintettes pour former un recueil de six œuvres qu'il publia en 1817 ou 1818 sous le numéro d'opus 88.

Le 17 avril 1814, un quintette à vents de Reicha fut exécuté par des étudiants du Conservatoire de Paris. Quoiqu'on ignore précisément quelle œuvre fut donnée, on peut supposer qu'il s'agit vraisemblablement de la première exécution publique de l'op. 88 n° 1 ou 2.

À partir de 1817, les exécutions des six Quintettes de l'opus 88 dans le foyer du Théâtre Favart à Paris par Joseph Guillou (flûte), Gustave Vogt (hautbois), Jacques Jules Bouffil (clarinette), Louis François

## VIII

Dauprat (cor) et Antoine Nicolas Henry (basson) connurent un vif succès. L' *Allgemeine Musikalische Zeitung* du 1<sup>er</sup> avril 1818 écrit à ce propos: «Les sonorités des quintettes de Reicha pour hautbois, flûte, clarinette, basson et cor ont à présent disparu du chauffoir du théâtre italien, mais elles résonneront encore longtemps à mes oreilles. Ces quintettes et leur exécution par les sieurs Vogt, Guillou, Bouffil, Henry et Dauprat sont incontestablement ce que j'ai entendu de plus parfait dans ce genre. S'il devait être possible de surpasser Haydn dans la composition de quatuors et de quintettes, voilà qui serait fait avec ces quintettes de Reicha. Il est impossible, à mon avis, d'unir plus de justesse et de clarté à plus d'invention et d'originalité.»

En l'absence d'un autographe, la présente édition doit recourir à d'autres sources. Aucune de ces sources ne semble avoir été autorisée par le compositeur. Trois éditions du Quintette op. 88 n° 2 parurent à Paris (Boieldieu), Cologne/Bonn (Simrock) et Mayence (Schott) entre 1817 et 1818. Elles ne se distinguent que par quelques détails et semblent avoir été gravées les unes à partir des autres (pour les détails, voir les *Bemerkungen* ou *Comments* à la fin de cette édition). On ignore si le compositeur a relu les épreuves. On possède en outre une copie en partition réalisée selon un modèle inconnu et après la parution des sources imprimées

par le corniste mentionné plus haut Louis François Dauprat (1781–1868). Elle est également étroitement apparentée aux éditions imprimées et ne présente qu'à quelques rares endroits des variantes originales qui pourraient provenir de la pratique musicale. On ignore si ces sources furent autorisées par le compositeur.

Un «Avertissement» – une lettre de recommandation des cinq solistes du quintette parisien – laisse entrevoir à quel point le monde musical d'alors appréciait les quintettes à vents de Reicha. Il se trouve dans une édition imprimée de l'op. 88 n° 3 par Simrock. Nous le reproduisons à la page II de la présente édition. Après les Quintettes op. 88 Reicha composa encore trois autres recueils de six quintettes qui reçurent les numéros d'opus 91, 99 et 100. Dans son autobiographie citée plus haut, Reicha attribuera sa haute notoriété en France à son grand nombre d'élèves, à ses œuvres didactiques et, avant tout, aux 24 quintettes à vents qu'il avait publiés.

Nous remercions les bibliothèques citées dans les *Bemerkungen* ou *Comments* pour les sources qu'elles ont aimablement mises à notre disposition.

Munich, automne 2010  
Henrik Wiese · Norbert Müllemann